



OUTDOOR WOODEN MUD KITCHEN/HOLZ-OUTDOORKÜCHE/
CUISINE D'EXTÉRIEUR EN BOIS

GB DE AT BE CH
OUTDOOR WOODEN MUD KITCHEN
Assembly, operating and safety instructions

FR BE CH
CUISINE D'EXTÉRIEUR EN BOIS
Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

IT CH MT
CUCINA DA ESTERNO IN LEGNO
Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

PT
COZINHA EXTERIOR EM MADEIRA
Indicações de montagem, utilização e segurança

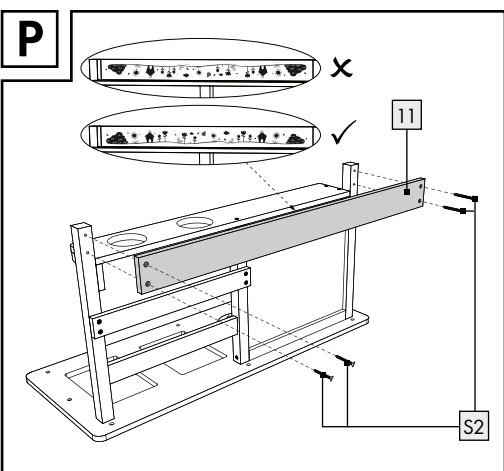
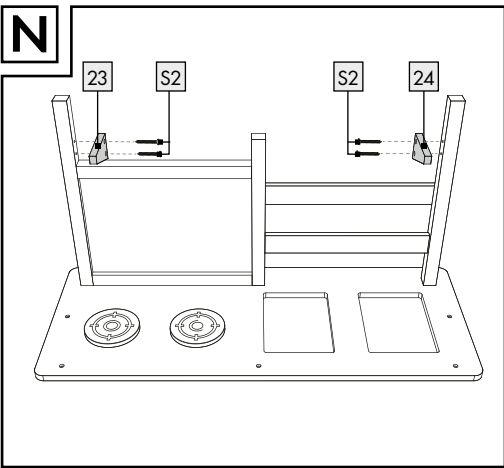
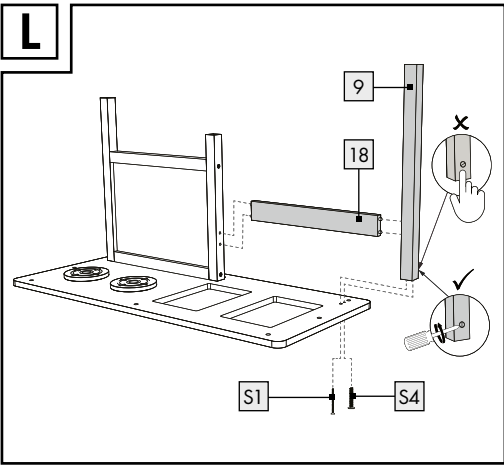
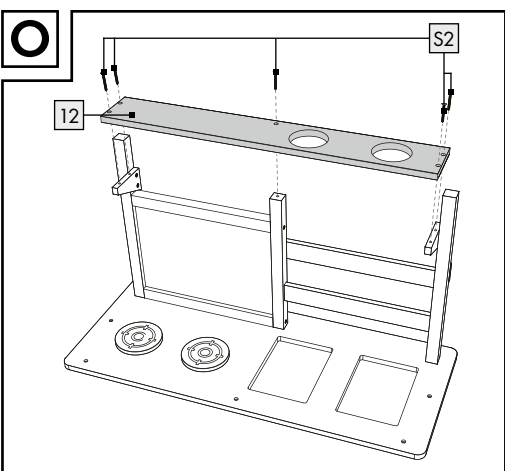
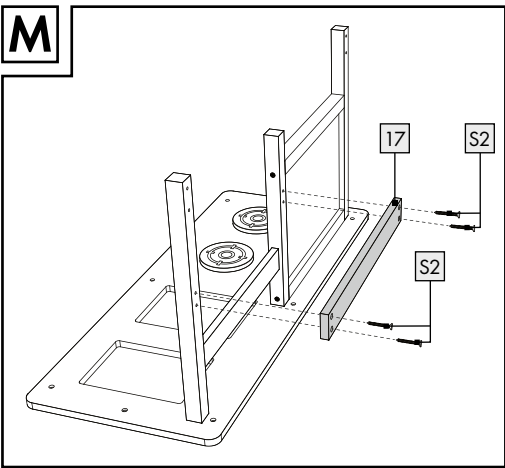
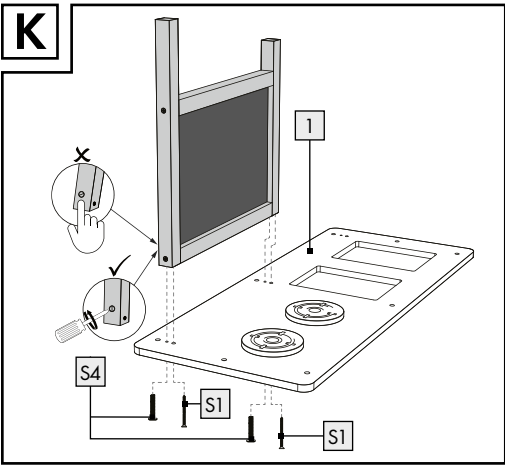
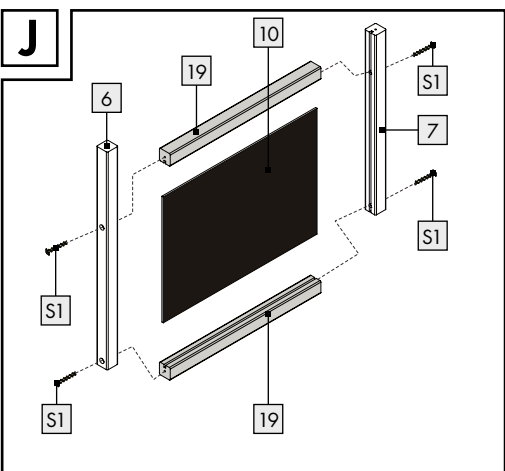
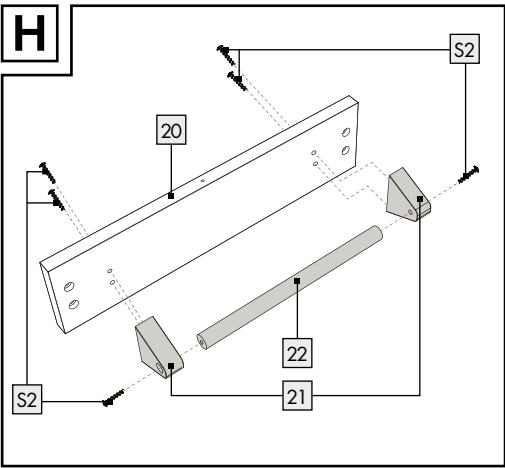
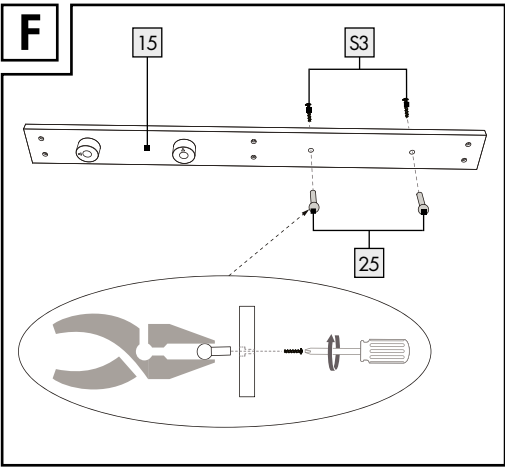
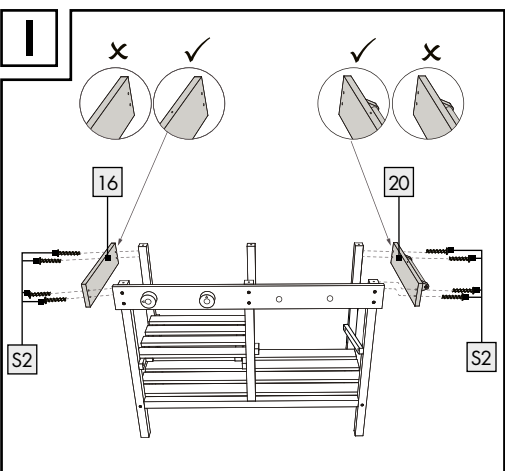
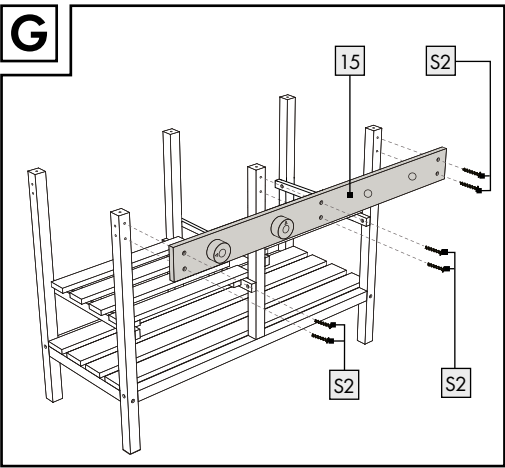
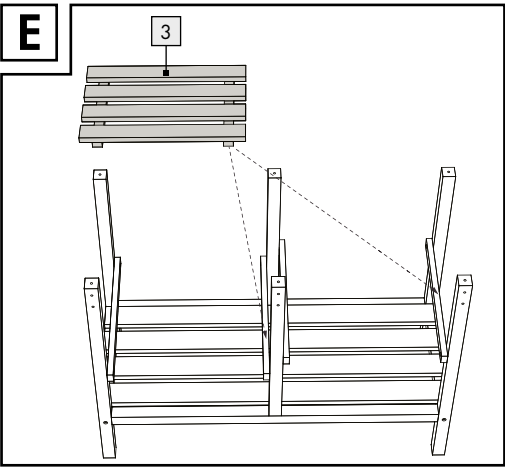
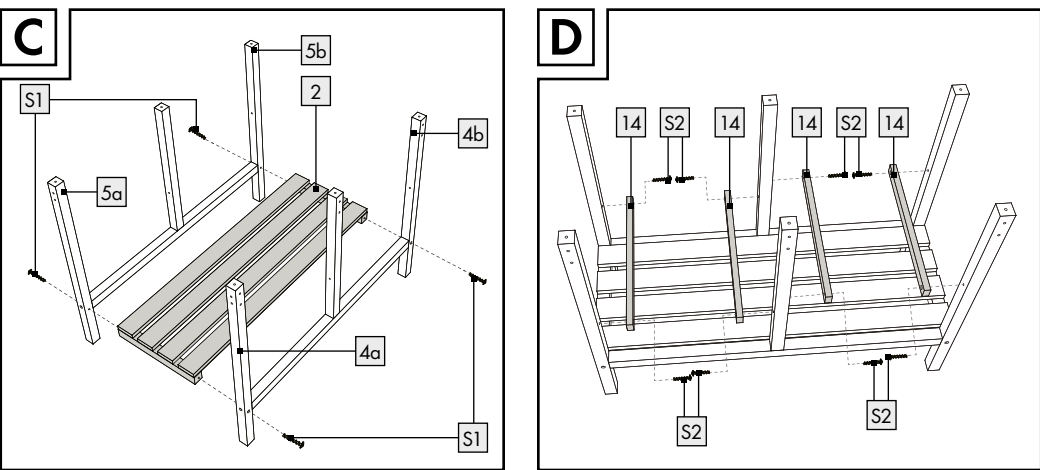
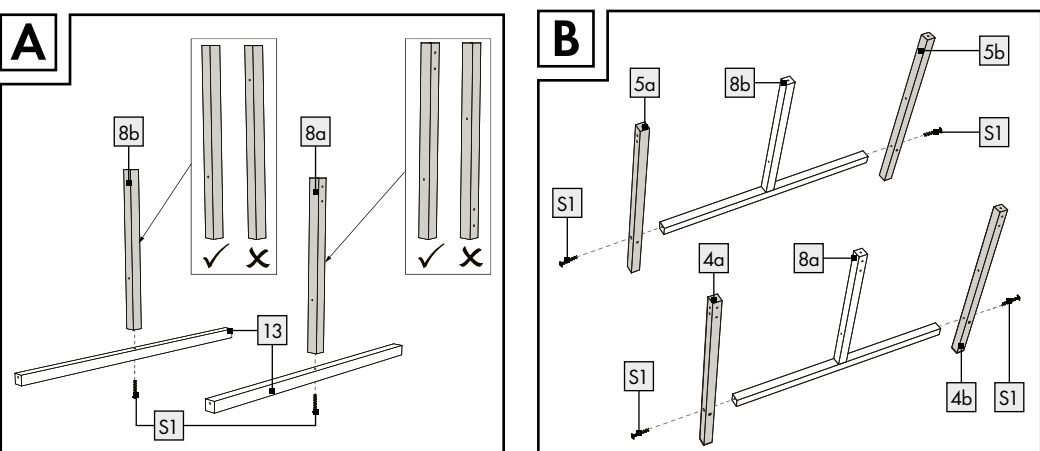
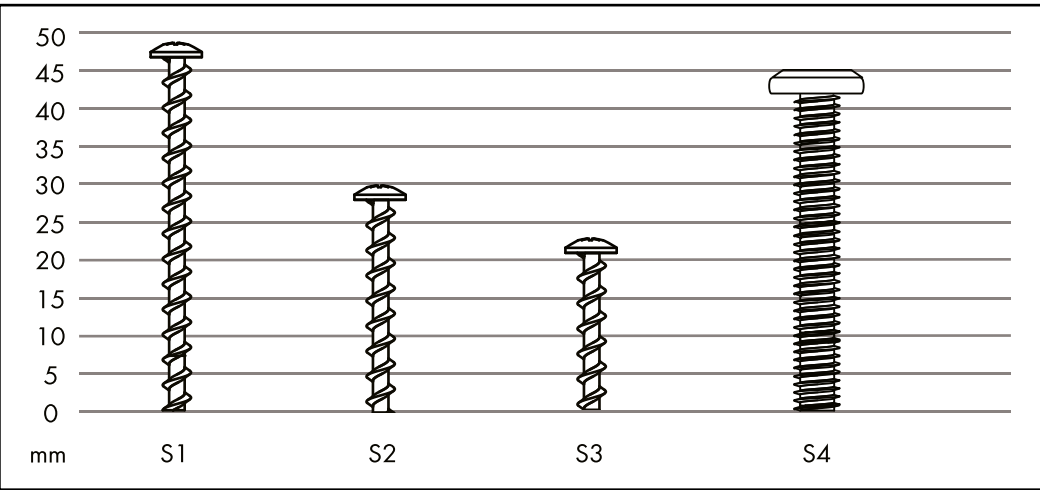
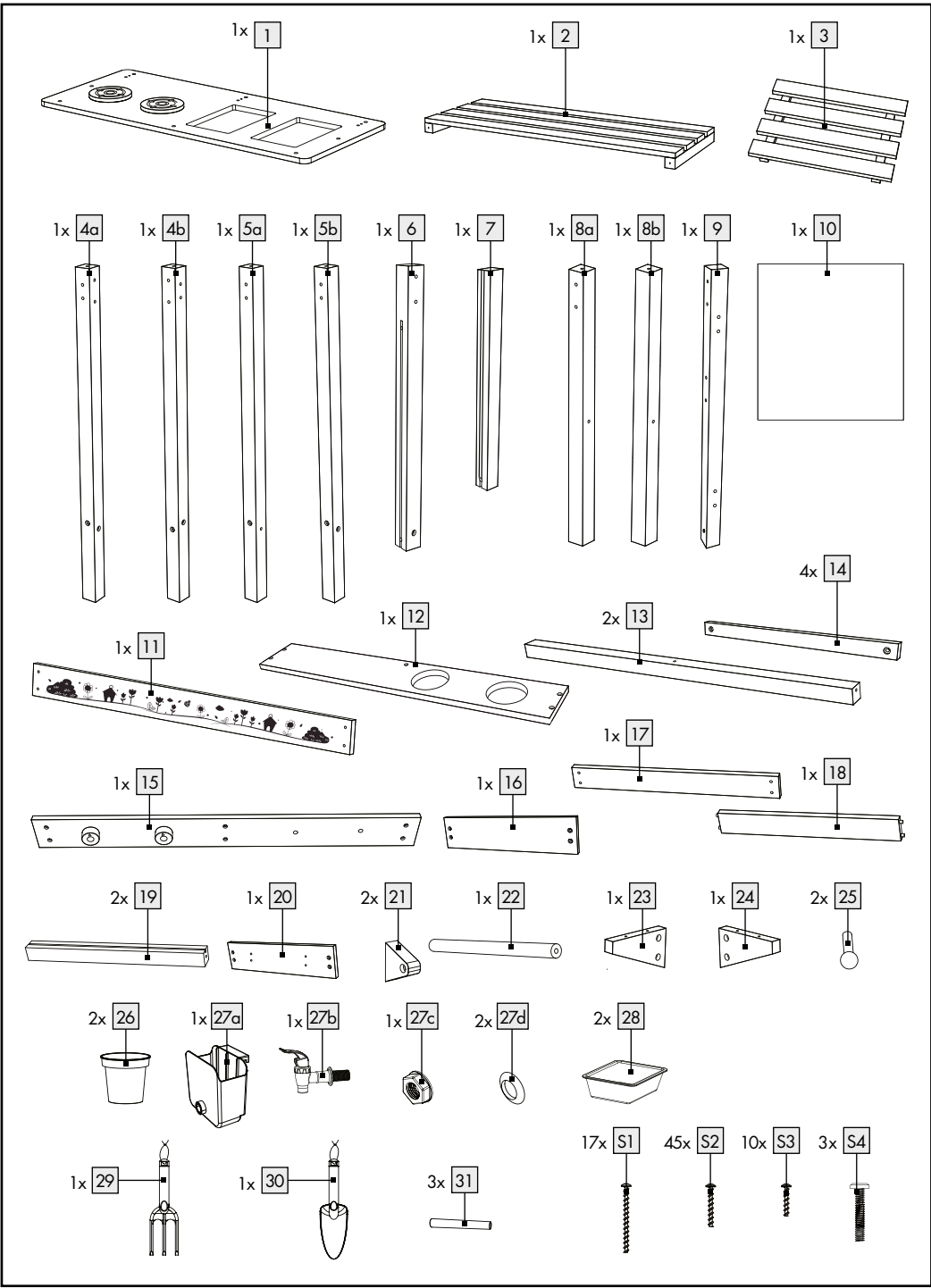
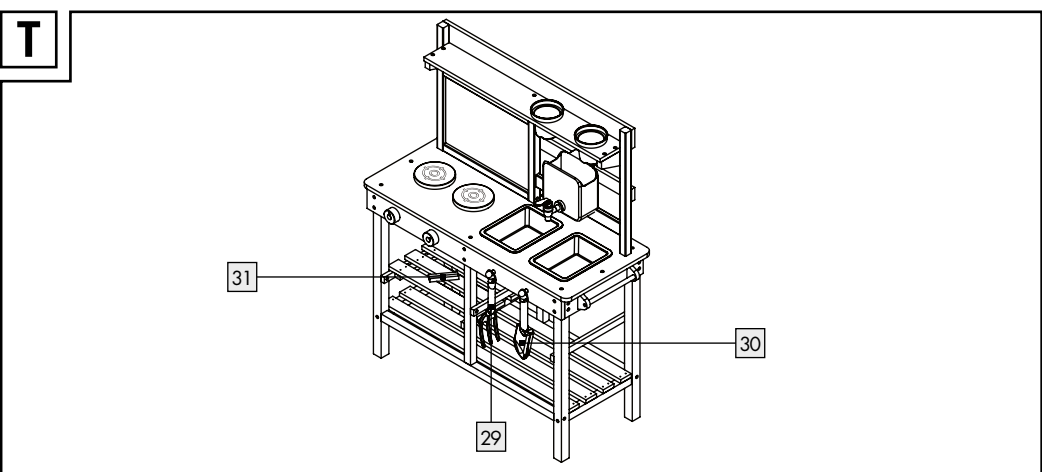
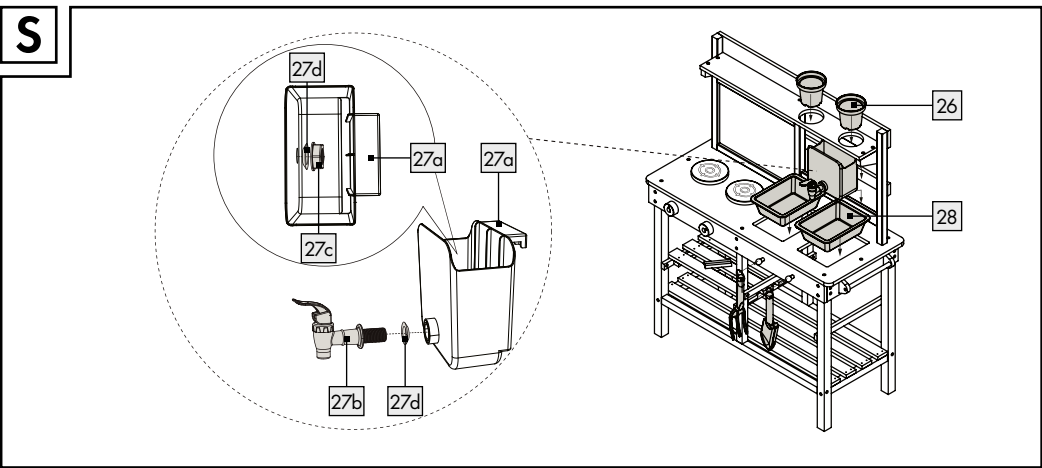
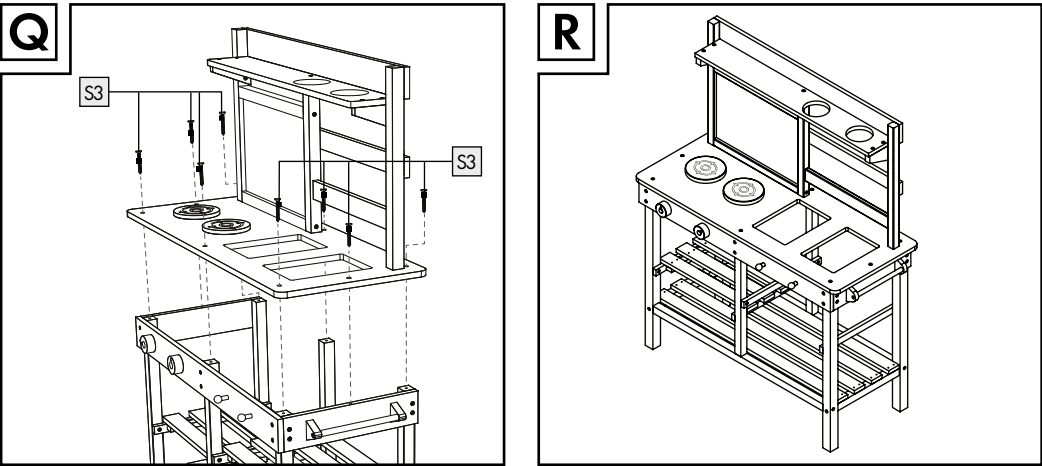
DE AT BE CH
HOLZ-OUTDOORKÜCHE
Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

NL BE
HOUTEN BUITENKEUKEN
Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

ES
COCINA DE JUGUETE EXTERIOR DE MADERA
Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

IAN 496352_2504

GB DE AT BE CH



List of pictograms used

Safety information
Instructions for use

Outdoor Wooden Mud Kitchen

Introduction

You congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.



You can download and view this and numerous other manuals at www.lidl-service.com. By scanning this QR code, you will be taken straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can open your instruction manual by entering the article number (IAN) 496352_2504.

Intended use

The product is only intended for private household use. This product is not intended for commercial use.

Scope of delivery

- 31 individual parts 1 - 2, 4a - 9, 11, 24
- 1 shelf 3
- 1 blackboard 10
- 2 wooden knobs 25
- 2 flower pots 26
- 1 water bucket 27a
- 1 tap 27b
- 1 nut 27c
- 2 washers 27d
- 2 sinks 28
- 2 garden tools 29 - 30

- 3 pieces of chalk 31
- 17 screws Ø 4 x 48 mm S1
- 45 screws Ø 4 x 30 mm S2
- 10 screws Ø 4 x 23 mm S3
- 3 screws Ø 6 x 45 mm S4
- 1 set of assembly and operating instructions

Safety notices

- WARNING.** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.
- WARNING.** To be used under the direct supervision of an adult.
- WARNING.** In case of skin contact with chalk: Wash thoroughly with soap and water. Do not put the chalk in the mouth.
- WARNING.** The packaging and fastening materials are not part of the toy and for safety reasons must be removed before handing the product to children to play with.
- Assembly/Disassembly by adults only due to the presence of small parts!
- Retain packaging for future reference.
- The product is suitable for children aged from 3 years old.
- The product may become unstable if used incorrectly. This could result in injuries or property damage.
- During the assembly children must be kept away due to possible risk of injury.
- Do not use the product near open fire.
- Verify the product is stable before use.
- Be sure to set the product on a level and firm surface.
- Check the product for damage or wear before every use. Only use the product in good condition.
- Do not use the product if damage is visible or suspected.

Risk of property damage!

- We are not liable for accidents resulting from failure to comply with the above safety instructions or improper handling.

Assembly

- It is recommended to assemble this product by two adults.
- Do not fully tighten screws when assembling, tighten all screws when each section completed.

Note: Remove all packaging materials from the product.

Note: You will need an additional screwdriver in order to assemble the product.

Follow the steps shown in figures A–T for the assembly of the product.

Care and storage

- Do not use harsh or aggressive cleaning agents.
- Clean the product only with a soft, dry cloth.
- Always store the product clean and dry and at room temperature.
- To help extend the life of this product it will need covering or sheltering during heavy rain and strong sunlight.
- Avoid locating this product in full sun.
- Secure the product in extreme weather, e. g. strong wind. Store the product in protected areas.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 496352_2504) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.gb

Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: owim@lidl.ie

Service Northern Ireland
E-Mail: owim@lidl.ni

Service Malta
Tel.: 80062230
E-Mail: owim@lidl.mt

Legende der verwendeten Piktogramme

Sicherheitshinweise
Handlungsanweisungen

Holz-Outdoorküche

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.



Sie können dieses und zahlreiche andere Handbücher unter www.lidl-service.com herunterladen und ansehen. Durch Scannen dieses QR-Codes werden Sie direkt auf die Lidl-Service-Website (www.lidl-service.com) weitergeleitet, wo Sie durch Eingabe der Artikelnummer (IAN) 496352_2504 Ihre Bedienungsanleitung öffnen können.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Lieferumfang

- 31 Einzelteile 1 - 2, 4a - 9, 11, 24
- 1 Regalboden 3
- 1 Tafel 10
- 2 Knäufe 25
- 2 Blumentöpfe 26
- 1 Wassereimer 27a
- 1 Wasserhahn 27b
- 1 Mutter 27c
- 2 Unterlegscheiben 27d

- 2 Waschbecken 28
- 2 Gartenwerkzeuge 29 - 30
- 3 Kreidestücke 31
- 17 Schrauben Ø 4 x 48 mm S1
- 45 Schrauben Ø 4 x 30 mm S2
- 10 Schrauben Ø 4 x 23 mm S3
- 3 Schrauben Ø 6 x 45 mm S4
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- ACHTUNG.** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.
- ACHTUNG.** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
- Bei Kontakt der Haut mit Kreide: Gründlich mit Wasser und Seife waschen. Die Kreide nicht in den Mund nehmen.
- ACHTUNG.** Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Teil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor das Produkt Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Die Montage/Demontage sollte aufgrund des Vorhandenseins von Kleinteilen nur durch Erwachsene vorgenommen werden!
- Verpackung für Nachschlagewecke aufbewahren.
- Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 3 Jahren.
- Bei unsachgemäßem Gebrauch könnte das Produkt instabil werden. Dies kann zu Verletzungen oder Sachbeschädigung führen.
- Während der Montage Kinder vom Montageort fern halten. Ansonsten besteht Verletzungsgefahr.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer.
- Achten Sie vor der Benutzung des Produkts auf die richtige Stabilität.
- Achten Sie darauf, das Produkt auf einen ebenen und stabilen Untergrund zu stellen.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung auf Beschädigung oder Verschleiß. Verwenden Sie das Produkt nur in einem einwandfreien Zustand.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Schäden sichtbar oder vermutet werden.

⚠ **Gefahr der Sachbeschädigung!**

- Wir haften nicht für Unfälle, die infolge der Nicht-beachtung der oben genannten Sicherheitshinweise oder durch falsche Handhabung auftreten.

● **Montage**

- Es wird empfohlen, dieses Produkt von zwei Erwachsenen montieren zu lassen.
- Ziehen Sie die Schrauben bei der Montage nicht fest an. Ziehen Sie alle Schrauben fest, wenn die einzelnen Teile fertig montiert sind.
- Hinweis:** Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.
- Hinweis:** Für die Montage des Produkts benötigen Sie einen zusätzlichen Schraubendreher.
- Befolgen Sie für die Montage des Produkts die in den Abbildungen A–T gezeigten Schritte.

● **Pflege und Lagerung**

- Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Lagern Sie das Produkt immer sauber, trocken und bei Zimmertemperatur.
- Um die Lebensdauer dieses Produkts zu verlängern, muss es bei starkem Regen und starker Sonneneinstrahlung abgedeckt oder geschützt werden.
- Setzen Sie dieses Produkt nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Sichern Sie bei extremen Wetterbedingungen, z. B. bei starkem Wind, das Produkt. Lagern Sie das Produkt in geschützten Räumen.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 496352_2504) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● **Service**

DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**
Tel.: 0800 447744
E-Mail: owim@lidl.at

BE **Service Belgien**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

CH **Service Schweiz**
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: owim@lidl.ch

Légende des pictogrammes utilisés	
	Instructions de sécurité
	Instructions de manipulation

Cuisine d’extérieur en bois

● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l’achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d’emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N’utilisez le produit que pour l’usage décrit et les domaines d’application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.



Vous pouvez télécharger et consulter ce manuel ainsi que de nombreux autres sur le site www.lidl-service.com. En scannant ce code QR, vous serez directement redirigé vers le site du service Lidl (www.lidl-service.com), où vous pourrez ouvrir votre manuel d’instructions en saisissant le numéro d’article [IAN] 496352_2504.

● **Utilisation conforme**

Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et privé. Le produit n’est pas destiné à une utilisation commerciale.

● **Contenu de la livraison**

31 pièces individuelles [1] - [2] [4a] - [9] [11] - [24]
1 étagère [3]
1 tableau [10]
2 crochets [25]
2 pots de fleur [26]
1 seau d’eau [27a]
1 robinet [27b]
1 écrou [27c]
2 rondelles [27d]

2 lavabo [28]

2 ustensiles de jardin [29] - [30]

3 morceaux de craie [31]

17 vis Ø 4 x 48 mm [S1]

45 vis Ø 4 x 30 mm [S2]

10 vis Ø 4 x 23 mm [S3]

3 vis Ø 6 x 45 mm [S4]

1 notice de montage et d’utilisation

⚠ **Consignes de sécurité**

⚠ **ATTENTION.** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Éléments de petite taille. Risque d’étouffement.
■ **ATTENTION.** Utilisation uniquement sous la surveillance immédiate d’adultes.
■ En cas de contact de la peau avec la craie : laver soigneusement à l’eau et au savon. Ne pas mettre la craie dans la bouche.

- ATTENTION.** Tous les matériaux d’emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et ils doivent, pour des raisons de sécurité, toujours être jetés avant de remettre le produit aux enfants pour qu’ils puissent jouer avec.
- En raison d’éléments de petite taille, le montage/démontage doit uniquement être effectué par des adultes !
- Conserver l’emballage pour toute référence ultérieure.
- Le produit convient aux enfants de 3 ans et plus.
- En cas d’utilisation inappropriée, le produit pourrait devenir instable. Des blessures ou dommages matériels peuvent en résulter.
- Durant le montage, garder les enfants éloignés du lieu de montage. Il existe autrement un risque de blessure.
- N’utilisez pas le produit à proximité d’un feu ouvert.
- Veillez à une bonne stabilité du produit avant de l’utiliser.
- Assurez-vous que le produit se trouve sur une surface stable et plane.
- Avant chaque utilisation, vérifiez le produit pour repérer la présence de dommages ou traces d’usure. Utilisez uniquement le produit en parfait état.
- N’utilisez pas le produit si vous constatez ou supposez la présence de dommages.

⚠ **Risque de dégâts matériels !**

- Nous ne sommes en aucun cas responsables des accidents survenant en raison d’une non-observation des remarques de sécurité exposées ci-dessus, ou en cas de manipulation incorrecte.

● **Montage**

- Il est recommandé de confier l’assemblage de ce produit à deux adultes.
- Ne serrez pas trop fort les vis lors du montage. Vous pouvez serrer complètement toutes les vis lorsque chaque élément est en place.
- Remarque :** Retirez tous les matériaux d’emballage du produit.
- Remarque :** Pour le montage du produit, il vous faut un tournevis supplémentaire.
- Pour procéder au montage du produit, suivez les étapes indiquées sur les illustrations A–T.

● **Entretien et stockage**

- N’utilisez pas de produit nettoyant abrasif ou agressif.
- Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon doux et sec.
- Stockez toujours le produit à l’état propre et sec et à température ambiante.
- Afin de prolonger la durée de vie de ce produit, il doit être recouvert ou protégé par forte pluie ou en cas d’ensolaillement intense.
- N’exposez pas ce produit aux rayons solaires directs.
- En cas de conditions météorologiques extrêmes, par ex. en cas de vent fort, mettez le produit en sécurité. Entrezposez le produit dans des locaux protégés.

● **Mise au rebut**

L’emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d’emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l’Info-tri illustrée, dans l’intérêt d’un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n’est valable qu’en France.

● **Garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l’acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l’acquisition ou de la réparation d’un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d’immobilisation d’au moins sept jours vient s’ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d’intervention de l’acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d’intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l’emballage, des instructions de montage ou de l’installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S’il est propre à l’usage habituellement attendu d’un bien semblable et, le cas échéant :
- s’il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l’acheteur sous forme d’échantillon ou de modèle ;

- s’il présente les qualités qu’un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l’étiquetage ;
2° Ou s’il présente les caractéristiques définies d’un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l’acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d’exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l’usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l’acheteur ne l’aurait pas acquise, ou n’en aurait donné qu’un moindre prix, s’il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L’action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l’acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l’utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d’achat. La période de garantie commence à la date d’achat. Conservez l’original de la preuve d’achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l’achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l’achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d’achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n’est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s’applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d’usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d’encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d’exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 496352_2504) à titre de preuve d’achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l’article est indiqué sur la plaque d’identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d’achat (ticket de caisse) et d’une description écrite du défaut avec mention de sa date d’acquisition.

● **Service après-vente**

FR **Service après-vente France**
Tél. : 0800 919270
E-Mail : owim@lidl.fr

BE **Service après-vente Belgique**
Tél. : 0800 12089
E-Mail : owim@lidl.be

CH **Service après-vente Suisse**
Tél. : 0800 56 44 33
E-Mail : owim@lidl.ch

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	Veiligheidsinstructies
	Instructies

Houten buitenkeuken

● **Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.



Je kunt deze en vele andere handleidingen downloaden en bekijken op www.lidl-service.com. Door deze QR-code te scannen, kom je meteen op de Lidl service website (www.lidl-service.com) waar je jouw gebruiksaanwijzing kunt openen door het artikelnummer [IAN]

496352_2504 in te voeren.

● **Correct en doelmatig gebruik**

Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

● **Omvang van de levering**

31 losse onderdelen [1] - [2] [4a] - [9] [11] - [24]
1 legplank [3]
1 bord [10]
2 knoppen [25]
2 bloempotten [26]
1 wateremmer [27a]
1 waterkraan [27b]
1 moer [27c]
2 tussensringen [27d]

2 wasbakken [28]

2 stuks tuingereedschap [29] - [30]

3 krijtjes [31]

17 schroeven Ø 4 x 48 mm [S1]

45 schroeven Ø 4 x 30 mm [S2]

10 schroeven Ø 4 x 23 mm [S3]

3 schroeven Ø 6 x 45 mm [S4]

1 montagehandleiding en gebruiksaanwijzing

⚠ **Veiligheidsinstructies**

⚠ **LET OP.** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.

- LET OP.** Alleen gebruiken onder direct toezicht van volwassenen.
- Bij contact van de huid met krijt: grondig met water en zeep wassen. Het krijtje niet in de mond steken.
- LET OP.** Alle verpakings- en bevestigingsmaterialen maken geen deel uit van het speelgoed en moeten vanwege de veiligheid worden verwijderd, alvorens kinderen met het speelgoed kunnen spelen.
- De montage/demontage dient vanwege de aanwezigheid van kleine onderdelen alleen door volwassenen te worden uitgevoerd!
- Bewaar de verpakking voor latere raadpleging.
- Het product is geschikt voor kinderen vanaf 3 jaar.
- Bij onjuist gebruik kan het product instabiel worden. Dit kan leiden tot verwondingen of materiële schade.
- Houd kinderen tijdens de montage bij de montageplek vandaan. Anders is er kans op verwondingen.
- Gebruik het product niet in de buurt van open vuur.
- Let voor het gebruik van het product op de juiste stabiliteit.
- Zorg ervoor dat het product op een vlakke en stevige ondergrond staat.
- Controleer het product voor elk gebruik op beschadiging of slijtage. Gebruik het product alleen als het in onberispelijke staat verkeert.
- Gebruik het product niet bij zichtbare of vermoedelijke beschadigingen.

- Kans op materiële schade!**
- Wij zijn niet aansprakelijk voor ongevallen ontstaan door het niet opvolgen van bovenstaande veiligheidsinstructies of door onjuiste omgang met het product.

● **Montage**

- Het wordt aanbevolen om dit product door twee volwassen te laten monteren.
- Draai de schroeven tijdens de montage niet te vast aan. Draai alle schroeven pas vast als de afzonderlijke elementen allemaal gemonteerd zijn.
- Opmerking:** verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.
- Opmerking:** voor de montage van het product heeft u nog een schroevendraaier nodig.
- Volg voor de montage van het product de in de afbeeldingen A t/m T getoonde stappen.

● **Verzorging en opslag**

- Gebruik geen scherpe of agressieve reinigingsmiddelen.
- Reinig het product alleen met een zachte, droge doek.
- Bewaar het product altijd schoon, droog en bij kamertemperatuur.
- Om de levensduur van dit product te verlengen, moet het bij harde regen en veel zonlicht worden afgedekt of beschermd.
- Stel dit product niet bloot aan direct zonlicht.
- Zet het product vast bij extreme weersomstandigheden, bijv. bij harde wind. Sla het product op in een beschutte ruimte.

● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

NI/BE

NI/BE

FR/BE/CH

FR/BE/CH

FR/BE/CH

IT/CH/MT

⚠ Pericolo di danni materiali!

- Non ci assumiamo nessuna responsabilità per incidenti causati dall'inservanza delle indicazioni di sicurezza di cui sopra o a seguito di un uso improprio.

● Montaggio

- Si consiglia di far montare questo prodotto da due adulti.
- Durante il montaggio non serrare le viti. Serrare le viti saldamente quando i singoli pezzi sono montati. **Nota:** rimuovere tutto il materiale di imballaggio dal prodotto.
- Nota:** per il montaggio del prodotto è necessario un cacciavite aggiuntivo.
- Per il montaggio del prodotto seguire i passaggi riportati nelle figure dalla A alla T.

● Cura e conservazione

- Non utilizzare detergenti aggressivi o acidi.
- Pulire il prodotto solo con un panno morbido e asciutto.
- Conservare il prodotto sempre pulito, asciutto e a temperatura ambiente.
- Per prolungare la vita di servizio di questo prodotto è necessario coprirlo e proteggerlo in caso di forte pioggia o forte irraggiamento solare.
- Non esporre questo prodotto a irraggiamento solare diretto.
- In caso di condizioni meteorologiche estreme, ad es. forte vento, mettere il prodotto al riparo. Conservare il prodotto in aree protette.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un po-sto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verifichino su componenti delicati (esempio interruttori, batterie,

parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 496352_2504) come prova d'acquisto. Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore. In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail. Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 800 781188

E-Mail: owim@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: owim@lidl.ch

MT Assistenza Malta

Tel.: 800 62230

E-Mail: owim@lidl.mt

Legenda de pictogramas utilizados	
	Indicaciones de seguridad
	Instrucciones de uso

Cocina de juguete exterior de madera

● Introducción

 Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.



Puede descargar y ver este y muchos otros manuales en www.lidl-service.com. Escaneando este código QR accederá directamente a la página web de servicio de Lidl (www.lidl-service.com), donde puede abrir su manual de instrucciones introduciendo el número de artículo (IAN) 496352_2504.

● Especificaciones de uso

Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. El producto no ha sido concebido para aplicación comercial.

● Volumen de suministro

31 piezas [1] - [2] - [4a] - [9] - [11] - [24]
1 estante [3]
1 pizarra [10]
2 pomos [25]
2 macetas [26]
1 cubo de agua [27a]
1 grifo de agua [27b]
1 tuerca [27c]
2 arandelas [27d]
2 fregaderos [28]

2 herramientas de jardín [29] - [30]
3 tizas [31]
17 tornillos Ø 4 x 48 mm [51]
45 tornillos Ø 4 x 30 mm [52]
10 tornillos Ø 4 x 23 mm [53]
3 tornillos Ø 6 x 45 mm [54]
1 manual de instrucciones de montaje y manejo

Indicaciones de seguridad

⚠ **ATENCIÓN.** No adecuado para niños menores de 36 meses. Piezas pequeñas. Riesgo de asfixia.

- ATENCIÓN.** Usar bajo la supervisión directa de adultos.
- En caso de contacto de la tiza con la piel: Lavar con abundante agua y jabón. No introducir la tiza en la boca.
- ATENCIÓN.** El material de embalaje y fijación no forma parte del juguete y por razones de seguridad debe retirarse antes de entregarle el producto a los niños para que jueguen.
- ¡El montaje/desmontaje solo deben realizarlo adultos debido a la presencia de piezas pequeñas!
- Conservar el envase para futuras consultas.
- El producto es apropiado para niños a partir de 3 años.
- El producto podría desestabilizarse si no se usa correctamente. Esto puede provocar lesiones y daños materiales.
- Mantenga a los niños alejados de la zona de trabajo durante el montaje. De lo contrario podrían producirse lesiones.
- Antes de cada uso revise el producto para detectar daños o signos de desgaste. El producto debe encontrarse en perfecto estado para poder utilizarse.
- Asegúrese de que el producto está estable antes de utilizarlo.
- Coloque el producto sobre una superficie firme y plana.
- Antes de cada uso revise el producto para detectar daños o signos de desgaste. El producto debe encontrarse en perfecto estado para poder utilizarse.
- No utilice el producto si detecta o sospecha de algún tipo de daño.
- ⚠ **¡Peligro de daños materiales!**
 - No asumiremos responsabilidad alguna por accidentes provocados por el incumplimiento de las indicaciones de seguridad anteriormente descritas o por un manejo inadecuado del producto.

IT/CH/MT

IT/CH/MT

ES

ES

ES

Legenda dos pictogramas utilizados	
	Indicações de segurança
	Instruções de manuseio

Cozinha exterior em madeira

● Introdução

 Damos-lhe os parabéns pela aquisição do seu novo produto. Acabou de adquirir um produto de grande qualidade. Familiarize-se com o aparelho antes da primeira colocação em funcionamento. Para tal, leia atentamente este manual de instruções e as indicações de segurança. Utilize o produto apenas como descrito e para as áreas de aplicação indicadas. Armazene este manual em um lugar seguro. Se entregar este produto a terceiros, entregue também todos os documentos.



Pode descarregar e visualizar este e muitos outros manuais em www.lidl-service.com. Ao digitalizar este código QR, será direcionado diretamente para o site de assistência da Lidl (www.lidl-service.com), onde poderá abrir o manual de instruções introduzindo o número do artigo

(IAN) 496352_2504.

● Utilização correta

O produto destina-se apenas a ser utilizado em casas particulares. Este produto não é indicado para uma utilização comercial.

● Material fornecido

31 Peças [1] - [2] - [4a] - [9] - [11] - [24]
1 Prateleira [3]
1 Quadro [10]
2 Puxadores [25]
2 Vasos [26]
1 Balde de água [27a]
1 Torneira [27b]
1 Porca [27c]
2 Arruelas planas [27d]

2 Lavatórios [28]
2 Ferramentas de jardim [29] - [30]
3 Paus de giz [31]
17 Parafusos Ø 4 x 48 mm [51]
45 Parafusos Ø 4 x 30 mm [52]
10 Parafusos Ø 4 x 23 mm [53]
3 Parafusos Ø 6 x 45 mm [54]
1 Manual de montagem e instruções

Indicações de segurança

⚠ **ATENÇÃO.** Não apropriada para crianças com menos de 36 meses. Peças pequenas. Perigo de asfixia.

- ATENÇÃO.** Utilização apenas mediante supervisão direta de um adulto.
- Em caso de contacto da pele com giz: Lavar bem com água e sabão. Não colocar o pau de giz na boca.
- ATENÇÃO.** Todos os materiais de embalagem e fixação não fazem parte do brinquedo e, por razões de segurança, devem ser removidos antes de o produto ser entregue às crianças para brincarem.
- A montagem/desmontagem só deve ser efetuada por adultos devido à presença de peças pequenas!
- Guardar a embalagem para fins de consulta futura.
- O produto é adequado para crianças a partir dos 3 anos.
- Utilização incorreta pode causar instabilidade no produto. Tal pode causar ferimentos ou danos materiais.
- Mantenha crianças longe do local de montagem. Caso contrário existe perigo de ferimentos.
- Não utilize o produto na proximidade de chamas.
- Antes de utilizar o produto certifique-se da sua estabilidade.
- Esteja atento para colocar o produto em uma superfície estável.
- Antes de utilizar, sempre verifique o produto em relação a danos ou desgastes. Utilize o produto apenas em perfeito estado.
- Não utilize o produto se este estiver danificado ou se suspeitar que existam danos.
- ⚠ **Risco de danos materiais!**
 - Não nos responsabilizamos por acidentes decorrentes do não seguimento dos avisos de segurança ou manuseio incorreto.

● Montagem

- Recomenda-se que este produto seja montado por dois adultos.
- Não aperte os parafusos ao montar. Aperte todos os parafusos quando as peças estiverem completamente montadas. **Nota:** Remova todos os materiais de embalagem do produto.
- Nota:** Para a montagem do produto é necessária uma chave de fendas adicional.
- Para a montagem do produto siga todos os passos ilustrados nas Figuras A–T.

● Armazenamento e conservação

- Não utilize produtos de limpeza agressivos ou ácidos.
- Limpe o produto apenas com um pano seco e macio.
- Guardar o produto sempre limpo, seco e à temperatura ambiente.
- Para prolongar a vida deste produto, este deve ser tapado ou protegido em caso de chuva forte e luz solar forte.
- Não exponha este produto à luz solar direta.
- Assegure o produto no caso de condições climáticas extremas como, por exemplo, vento forte. Armazene o produto em espaços protegidos.

● Eliminação

A embalagem é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.

As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.



O produto, incluindo os acessórios e materiais de embalagem, são recicláveis e estão sujeitos a uma responsabilidade alargada do fabricante. Elimine-os separadamente, seguindo as informações-tri (informações de triagem) ilustradas, para um melhor tratamento dos resíduos. O logotipo Triman somente vale para a França.

● Garantia

O produto foi fabricado de acordo com diretrizes de qualidade rigorosas e cuidadosamente testado antes da entrega. Em caso de defeitos materiais ou de fabrico, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Os seus direitos legais não são limitados de forma alguma pela nossa garantia abaixo apresentada.

A garantia para este produto é de 3 anos a partir da data de compra. O período de garantia começa na data da compra. Guarde o recibo de compra original num local seguro, pois este documento é exigido como prova de compra.

Quaisquer danos ou defeitos já presentes no momento da compra devem ser comunicados imediatamente após a desembalagem do produto.

No caso de o produto apresentar um defeito de material ou de fabrico dentro de 3 anos a partir da data de compra, repará-lo-emos ou substituí-lo-emos gratuitamente, à nossa critério. O período de garantia não pode ser prolongado por uma reclamação de garantia concedida. Isto também se aplica às peças substituídas e reparadas.

Esta garantia é nula se o produto tiver sido danificado ou utilizado ou mantido de forma inadequada.

A garantia cobre defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não cobre peças do produto sujeitas a desgaste normal e, portanto, consideradas peças consumíveis (por ex., baterias, baterias recarregáveis, mangueiras, cartuchos de tinta), nem cobre danos em peças frágeis, por ex., interruptores ou peças feitas em vidro.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

● Procedimento no caso de ativação da garantia

De forma a garantir um rápido processamento do seu pedido, solicitamos as seguintes indicações:

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 496352_2504) como comprovativo da mesma.

● Montaje

- Se recomienda que el producto se monte entre dos adultos.
- No apriete fuerte los tornillos durante el montaje. Apriete con fuerza todos los tornillos cuando las piezas individuales ya estén montadas. **Nota:** Retire todo el material de embalaje del producto.
- Nota:** Para montar el producto necesita un destornillador adicional.
- Para el montaje del producto, siga los pasos mostrados en las figuras A–T.

● Cuidado y almacenaje

- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos.
- Limpie el producto únicamente con un paño suave y seco.
- Este producto debe guardarse siempre limpio, seco y a temperatura ambiente.
- Para alargar la vida útil de este producto, es necesario protegerlo o cubrirlo en caso de fuertes lluvias o de radiación solar intensa.
- No exponga el producto a la luz directa del sol.
- Proteja el producto en caso de condiciones ambientales extremas como vientos fuertes. Almacene el producto solo en habitaciones protegidas.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 496352_2504) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico. Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● Asistencia

ES Asistencia en España

Tel.: 900984989

E-Mail: owim@lidl.es

Model no.: HG06848

Version: 11/2025

Last Information Update - Stand der Informationen - Version des informations - Stand van de informatie - Versione delle informazioni - Estado de las informaciones - Estado das informações: 08/2025 - Ident.No.: HG06848082025-1

PT

PT

PT